



EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Bryssel den 30.5.2012
COM(2012) 325 final

Rekommendation till

RÅDETS REKOMMENDATION

om Rumäniens nationella reformprogram för 2012

och om avgivande av rådets yttrande om Rumäniens konvergensprogram för 2012-2015

{SWD(2012) 325 final}

Rekommendation till

RÅDETS REKOMMENDATION

om Rumäniens nationella reformprogram för 2012

och om avgivande av rådets yttrande om Rumäniens konvergensprogram för 2012-2015

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA REKOMMENDATION

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artiklarna 121.2 och 148.4,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1466/97 av den 7 juli 1997 om förstärkning av övervakningen av de offentliga finanserna samt övervakningen och samordningen av den ekonomiska politiken¹, särskilt artikel 5.2,

med beaktande av Europeiska kommissionens rekommendation²,

med beaktande av Europaparlamentets yttrande³,

med beaktande av Europeiska rådets slutsatser,

med beaktande av sysselsättningskommitténs yttrande,

efter samråd med ekonomiska och finansiella kommittén, och

av följande skäl:

- (1) Den 26 mars 2010 antog Europeiska rådet Europeiska kommissionens förslag till en ny strategi för sysselsättning och tillväxt – Europa 2020. Strategin bygger på en utökad samordning av den ekonomiska politiken med inriktning på ett antal nyckelområden där åtgärder måste vidtas för att stimulera Europas potential för hållbar tillväxt och konkurrenskraft.
- (2) Rådet antog den 13 juli 2010 en rekommendation om de allmänna riktlinjerna för medlemsstaternas och unionens ekonomiska politik (2010–2014) och den 21 oktober 2010 ett beslut om riktlinjer för medlemsstaternas sysselsättningspolitik⁴, vilka tillsammans utgör de så kallade *integrerade riktlinjerna*. Medlemsstaterna har uppmanats att beakta de integrerade riktlinjerna i sin nationella ekonomiska politik och sysselsättningspolitik.

¹ EGT L 209, 2.8.1997, s. 1.

² COM(2012)325 final

³ P7_TA(2012)0048 och P7_TA(2012)0047

⁴ Rådets beslut 2012/238/EU av den 26 april 2012.

- (3) Rådet antog den 12 juli 2011 en rekommendation om Rumäniens nationella reformprogram för 2011 och avgav ett yttrande om Rumäniens uppdaterade konvergensprogram för 2011–2014.
- (4) Kommissionen antog den 23 november 2011 den andra årliga tillväxtöversikten, vilket inledde den andra europeiska planeringsterminen med integrerad politisk förhandssamordning förankrad i Europa 2020-strategin.
- (5) Europeiska rådet godkände den 2 mars 2012 prioriteringarna för finansiell stabilitet, finanspolitisk konsolidering och åtgärder för att skapa tillväxt. Rådet underströk behovet av att verka för differentierad, tillväxtfrämjande finanspolitisk konsolidering, återställa normala utlåningsvillkor inom ekonomin, främja tillväxt och konkurrenskraft, motverka arbetslösheten, ta itu med krisens sociala följder och modernisera den offentliga förvaltningen.
- (6) Den 2 mars 2012 uppmanade Europeiska rådet också de medlemsstater som deltar i europluspakten att i tid lägga fram sina åtaganden, så att de kan tas med i medlemsstaternas stabilitets- eller konvergensprogram och nationella reformprogram.
- (7) Den 23 april 2012 lade Rumänien fram sitt nationella reformprogram för 2012 och den 11 maj 2012 landets konvergensprogram för perioden 2012–2015.
- (8) Den 6 maj 2009 antog rådet beslut 2009/459/EG⁵ om medelfristigt ekonomiskt gemenskapsstöd till Rumänien för en period av tre år enligt artikel 143 i fördraget. I det åtföljande samförståndsavtal som undertecknades den 23 juni 2009 och dess senare tillägg fastställs de villkor för den ekonomiska politiken som låg till grund för utbetalningen av det ekonomiska stödet. Beslut 2009/459/EG ändrades den 16 mars 2010 genom beslut 2010/183/EU⁶. Till följd av att Rumänien genomfört programmet framgångsrikt och med beaktande av att det krävs en smärre anpassning avseende det offentliga underskottet på grund av bestående strukturella svagheter på Rumäniens produkt- och arbetsmarknader som gör landet känsligt för internationella prissvängningar antog rådet den 12 maj 2011 beslut 2011/288/EU⁷ om tillhandahållande av förebyggande medelfristigt finansiellt EU-stöd till Rumänien för en treårsperiod och i enlighet med artikel 143 i fördraget. Det åtföljande samförståndsavtalet undertecknades den 29 juni 2011 och det första tillägget till samförståndsavtalet undertecknades den 27 december 2011.
- (9) Vid den andra formella översynen av programmet för medelfristigt ekonomiskt stöd som gjordes i slutet av april och början av maj 2012 konstaterades att Rumäniens genomförande av programmet förlöper enligt planen. 2011-års mål för underskottet av likvida medel uppnåddes, medan ENS-målet⁸ hade kunnat uppnås om det inte hade varit för den omfattande engångsåtgärd som innebar att staten till följd av domstolsbeslut var tvungen att betala ersättning till vissa kategorier av anställda. Genomförandet av 2012 års budget fortlöper enligt planen mot målet att nå ett underskott på mindre än 3 % av BNP i ENS-termer. Den rumänska banksektorn har visat sig fortsatt motståndskraftig, trots den pågående försämringen av kvaliteten på

⁵ EUT L 150, 13.6.2009, s. 8.

⁶ EUT L 83, 30.3.2010, s. 19.

⁷ EUT L 132, 19.5.2011, s. 15.

⁸ Europeiska nationalräkenskapssystemet.

bankernas tillgångar som har fortsatt att inverka negativt på banksektorns lönsamhet. Inom finanssektorn uppfylldes programmets villkor, om än med viss försening i vissa fall. Vad gäller strukturreformer på viktiga områden som inom energi- och transportsektorerna och vad gäller utnyttjandet av EU-medel har utvecklingen varit ojämn.

- (10) Efter två års nedgång ökade Rumäniens reala BNP med 2,5 % under 2011. Under 2012 förväntas tillväxten sjunka till 1,4 %. Den inhemska efterfrågan förväntas bli den främsta tillväxtmotorn. Offentliga investeringar tillsammans med ett bättre utnyttjande av EU-medel förväntas få en avgörande roll under 2012.
- (11) Baserat på en bedömning av 2012 års konvergensprogram enligt rådets förordning (EG) nr 1466/97 anser rådet att det makroekonomiska scenario som ligger till grund för beräkningarna av de offentliga finanserna framstår som rimligt. Målet för den budgetstrategi som anges i programmet är att nå ett budgetunderskott på mindre än 3 % av BNP 2012, i linje med de rekommendationer som rådet utfärdade för Rumäniens räkning under förfarandet vid alltför stora underskott. Därefter inriktar man sig på det medelfristiga budgetmålet att nå ett underskott på 0,7 % av BNP i strukturella termer. Det medelfristiga budgetmålet är i linje med de krav som anges i stabilitets- och tillväxtpakten. Efter den planerade korrigeringen av det alltför stora underskottet under 2012 förväntas underskottet minska ytterligare till 2,2 % av BNP under 2013, till 1,2 % av BNP under 2014 och till 0,9% av BNP under 2015. För att detta ska kunna uppnås krävs utifrån det omräknade strukturella saldot⁹ en minskning av underskottet på 1,5 % under 2012, 0,5 % under 2013 och 0,7 % under 2014 i linje med det riktmärke för BNP på 0,5 % som anges i stabilitets- och tillväxtpakten. De offentliga utgifternas ökningstakt följer stabilitets- och tillväxtpaktens riktmärke för utgifter för perioden 2012–2015. Enligt programmet förväntas det medelfristiga budgetmålet uppnås 2014. De största riskerna vad gäller uppnåendet av budgetmålen är risker kopplade till statligt ägda företags utestående skulder och potentiell ackumulering av utestående skulder på lokalförvaltningsnivå och inom sjukvårdssektorn. Den offentliga skuldsättningen låg under 34 % av BNP i slutet av 2011 vilket gör att den fortfarande är långt under 60 % av BNP.
- (12) Rumänien har gjort flera åtaganden inom europakten. Åtagandena ifråga och genomförandet av de åtaganden som presenterades 2011 avser åtgärder för att främja konkurrenskraft och sysselsättning, bidra till de offentliga finansernas hållbarhet och stärka den finansiella stabiliteten.

⁹ Konjunkturrensat saldo frånräknat engångsåtgärder och andra tillfälliga åtgärder omräknat av kommissionens avdelningar, baserat på uppgifterna i programmet, med tillämpning av den allmänt vedertagna metoden.

HÄRIGENOM REKOMMENDERAS Rumänien att vidta följande åtgärder under perioden 2012-2013:

Rumänien bör genomföra de åtgärder som fastställs i beslut 2009/459/EG ändrat genom beslut 2010/183/EU, samt de åtgärder som föreskrivs i beslut 2011/288/EU och som specificeras ytterligare i samförståndsavtalet av den 23 juni 2009 och dess senare tillägg samt i samförståndsavtalet av den 29 juni 2011 och dess senare tillägg.

Utfärdad i Bryssel den

På rådets vägnar
Ordförande